



سفر ارزان تری با TriMet داشته باشید

گواهی درآمد

برای یک نفر (یکی از موارد زیر نیاز است):

- گواهی اشتغال/حقوقی WorkSource
- اظهارنامه جاری IRS یا گواهی عدم وجود بایگانی
- فرم W2 مربوط به سال مالیاتی اخیر
- رونوشت امضا شده اظهارنامه مالیاتی فدرال جاری
- نامه مزایای بیکاری و برگ پرداخت هفتگی جاری

برای خانوارهای 2 نفره یا بیشتر، یک رونوشت امضا شده از اظهارنامه مالیاتی فدرال جاری یا اظهارنامه مالیاتی IRS جاری خود به همراه داشته باشید.

اگر در یکی از برنامه های زیر عضویت دارید، به طور پیش فرض واجد شرایط محسوب می شوید:

- برنامه سلامت ایالت اورگن (OHP)
- برنامه اطعام رایگان/ارزان
- SNAP
- برنامه حمایتی HUD
- برنامه حمایتی انرژی (LIHEAP, OEAP, WAP)
- TANF
- برنامه مراقبت روزانه اشتغال (ERDC)

در زمان مراجعه گواهی عضویت (همچون گواهی مزایا، کارت OHP یا کارت EBT) و یک مدرک شناسایی صادر شده از طرف دولت به همراه خود داشته باشید.

نحوه ثبت نام

1 ثبت نام حضوری

با همراه داشتن مدارک درآمد واجد شرایط و یک مدرک شناسایی صادر شده از طرف دولت به یکی از مراکز ثبت نام قید شده در فهرست زیر مراجعه کنید. راهنمایی های لازم در طی فرآیند ثبت نام به شما ارائه خواهد شد.

2 کارت خود را تحویل بگیرید

با همراه داشتن مدرک شناسایی و رسید ثبت نام به دفتر فروش بلیط TriMet واقع در Pioneer Courthouse Square (701 SW 6th Avenue, Portland). مراجعه کنید. ما از شما عکس گرفته و کارت Hop شخصی شما را صادر خواهیم کرد.



می توانید در سفرهای خود با C-TRAN و TriMet, Portland Streetcar از تخفیف تا سقف 72% برخوردار شوید. برای اطلاعات بیشتر به trimet.org/lowincome رجوع کنید یا با شماره 503-238-7433 تماس بگیرید.

\$28

هر بلیط یک ماهه

\$2.50

هر بلیط یک روزه

\$1.25

هر بلیط 2 1/2 ساعته

شرایط احراز

✓ باید بین 18 تا 64 سال سن داشته باشید

✓ باید مقیم ایالت اورگن باشید

اگر آدرس روی کارت شناساییتان واقع در اورگن نیست، باید یک بسته پستی، قبض خدماتی یا اجاره نامه ماهانه/بلندمدت نیز به همراه داشته باشید که در آن:

- نام شما و آدرس فعلیتان در اورگن درج شده باشد، و
- به روز باشد (در بازه 30 روز گذشته)

✓ باید درآمد واجد شرایط داشته باشید

تعداد اعضای خانوار	سقف درآمد سالانه	تعداد اعضای خانوار	سقف درآمد سالانه
1	\$24,980	5	\$60,340
2	\$33,820	6	\$69,180
3	\$42,660	7	\$78,020
4	\$51,500	8	\$86,860

WorkSource Gresham

دوشنبه-جمعه، 8 صبح - 5 بعد از ظهر
19421 SE Stark Street, Portland
503-669-7112

WorkSource Metro Central

دوشنبه-جمعه، 8 صبح - 5 بعد از ظهر
30 N Webster Street, Portland
503-280-6046

WorkSource PCC Willow Creek

دوشنبه-جمعه، 8 صبح - 5 بعد از ظهر
241 SW Edgeway Drive, Beaverton
503-526-2700

WorkSource/Southeast Works

دوشنبه-جمعه، 8 صبح - 5 بعد از ظهر
7916 SE Foster Road, Suite 104, Portland
503-772-2300

WorkSource Tualatin

دوشنبه-جمعه، 8 صبح - 5 بعد از ظهر
7995 SW Mohawk Street, Tualatin
503-612-4200

IRCO—Africa House

دوشنبه-جمعه، 8:30-11:30 صبح و 1-5 بعد از ظهر
631 NE 102nd Avenue, Portland
503-802-0082

IRCO—Asian Family Center

دوشنبه-جمعه، 8:30-11:30 صبح و 1-5 بعد از ظهر
8040 NE Sandy Boulevard, Portland
503-235-9396

PSU Transportation and Parking Services

دوشنبه-جمعه، 9 صبح - 5 بعد از ظهر
1812 SW 6th Avenue, Portland
503-725-3442

The Rosewood Initiative

دوشنبه- پنج شنبه، 9 صبح - 5 بعد از ظهر
16126 SE Stark Street, Portland
503-208-2562

WorkSource Clackamas

دوشنبه-جمعه، 8 صبح - 5 بعد از ظهر
500 High Street, Oregon City
971-673-6400

Centro Cultural

دوشنبه-جمعه، 9 صبح - 5:30 بعد از ظهر
1110 N Adair Street, Cornelius
503-359-0446

Community Action Beaverton

دوشنبه-جمعه، 8:30 صبح - 5 بعد از ظهر
5050 SW Griffith Drive, Suite 100, Beaverton
503-648-6646

Community Action Tigard

دوشنبه-جمعه، 8:30 صبح - 5 بعد از ظهر
11515 SW Durham Road, Suite E8, Tigard
503-648-6646

Division Midway Alliance

دوشنبه-جمعه، 9 صبح - 5:30 ظهر و 1-5 بعد از ظهر
11721 SE Division Street, Portland
503-841-5201

Immigrant and Refugee Community Organization (IRCO)

دوشنبه-جمعه، 8:30-11:30 صبح و 1-5 بعد از ظهر
10301 NE Glisan Street, Portland
503-234-1541

سوال؟

اگر در خصوص احراز صلاحیت خود سوالی دارید یا اگر اطلاعات بیشتری نیاز دارید، از طریق شماره تلفن **503-238-7433** یا ایمیل **transitassistance@trimet.org** با ما تماس بگیرید یا از آدرس **trimet.org/lowincome** یا از آدرس.

For language assistance call • Si necesita interprete, llame al • Nếu cần trợ giúp về thông dịch xin gọi • 如需语言帮助请致电 • Для службы языковой поддержки
언어 통역이 필요하시면, 으로 전화 하시면 됩니다 • မှတ်တမ်းတိုင်းအားခေါ် • Pentru asistență în mai multe limbi apelați • Для отримання послуг перекладача зателефонуйте
شماره تماس پشتیبان زبان • 特定言語でのヘルプが必要な場合は、にお電話ください • للمساعدة اللغوية، يُرجى الاتصال على

503-238-7433

